

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą 2012 m. kovo 28 d. Europos Sąjungos Komisijos sprendimą byloje COMP/39452 — langų ir stiklinių durų atidarymo įtaisai — tiek, kiek jis susijęs su ieškove;
- nepatenkinus šio reikalavimo, atitinkamai sumažinti ieškovei skirtą baudą;
- priteisti iš ieškovės bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi devyniais pagrindais.

1. Pirma, sprendimas dėl baudos skyrimo klaidingai grindžiamas prielaida, jog yra pažeistas SESV 101 straipsnis. Tačiau tai nėra toks atvejis, nes diskusijos vyko labai gerai žinant priešingai šaliai rinkoje ir jos prašymu.
2. Antra, sprendimas dėl baudos skyrimo klaidingai grindžiamas prielaida, kad dalyvaujančių įmonių diskusijos vyko dėl kitokių nei „pasukti-atversti atidarymo“ įtaisų tipų.
3. Trečia, net jei būtų buvęs pažeistas SESV 101 straipsnis, sprendimas dėl baudos skyrimo bet kuriuo atveju klaidingai grindžiamas prielaida, kad antikonkurenciniai veiksmai turėjo įtakos ir specialioms atidarymo įtaisams.
4. Ketvirta, taip pat padaryta klaidinga prielaida, kad ieškovė dalyvavo galimuose antikonkurenciniuose susitarimuose už Vokietijos Federacinės Respublikos teritorijos ribų. Daugių daugiausia Italijos ir Graikijos rinkai 2007 metais padarytas SESV 101 straipsnio 1 dalies pažeidimas ieškovės atžvilgiu.
5. Penkta, subsidiariai, atsižvelgdama į pirmąjį-ketvirtąjį ieškinio pagrindus, ieškovė nurodo, kad apskaičiuojant baudą buvo padaryta vertinimo klaida dėl slankiojamų atidarymo įtaisų arba specialių atidarymo įtaisų apyvartos ir ne Vokietijoje gautos apyvartos. Dėl šios apyvartos įtraukimo atsakovės nustatyta apyvarta, skirta apskaičiuoti bazinę sumą, buvo pernelyg didelė. Todėl buvo pažeista Reglamento Nr. 1/2003 23 straipsnio 3 dalis.
6. Šešta, subsidiariai ieškovė teigia, kad apskaičiuojant baudą buvo padaryta vertinimo klaida, kuri susijusi su pažeidimo sunkumu ir padidiniu atgrasymo tikslais (vad. „prisijungimo mokestis“). Ieškovės atžvilgiu buvo nustatyta pernelyg didelė procentinė dalis, taikoma pažeidimo sunkumui arba padidinimui atgrasymo tikslais. Taigi šiuo atžvilgiu taip pat buvo pažeista Reglamento Nr. 1/2003 23 straipsnio 3 dalis.

7. Septinta, subsidiariai ieškovė tvirtina, kad Reglamento Nr. 1/2003 23 straipsnio 3 dalis buvo pažeista dėl to, jog klaidingai atsižvelgta į jos su kitais kartelio nariais gautą apyvartą.
8. Aštunta, sprendime, be to, yra rimtų motyvavimo trūkumų. Todėl jis visas turi būti panaikintas dėl SESV 296 straipsnio pažeidimo ir iš to išplaukiančios ieškovės teisės į gynybą pažeidimo, neatsižvelgiant į tai, ar ieškovė dalyvavo SESV 101 straipsnį pažeidžiančiuose susitarimuose. Galimybė ištaisyti trūkumus vykstant bylai nenumatyta.
9. Devinta, galiausiai Komisija daro neteisingą prielaidą, jog nuo 1999 m. lapkričio 16 d. iki 2007 m. liepos 3 d. ieškovė (tariamai) dalyvavo antikonkurenciniuose susitarimuose. Tačiau kaltinimas dėl vieno ir tęstinio pažeidimo, trukusio nuo 1999 m. lapkričio 16 d. iki 2007 m. liepos 3 d., yra nepagrįstas, atsižvelgiant į nepriklausomą kainų padidėjimą 2001 metais ir nesant susitarimo dėl 2002 metų. Taigi daugių daugiausia sprendimas galėtų apimti laikotarpį nuo 2003 metų. Tačiau tiek, kiek ieškovė kaltinama antikonkurenciniais veiksmais už Vokietijos rinkos ribų, daugių daugiausia jai gali būti pateiktas kaltinimas dėl SESV 101 straipsnio pažeidimo 2007 metais. Todėl ieškovė mano, kad nėra pagrindo kaltinti jos septynerius metus ir septynis mėnesius trukusiu pažeidimu.

2012 m. birželio 11 d. pareikštas ieškinys byloje Siegenia-Aubi ir Noraa prieš Komisiją

(Byla T-257/12)

(2012/C 227/54)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovės: Siegenia-Aubi KG (Vilnsdorfas, Vokietija) ir Noraa GmbH (Vilnsdorfas, Vokietija), atstovaujamos advokatų T. Caspary ir J. Van Kann

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovės Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2012 m. kovo 28 d. Europos Komisijos sprendimą C(2012) 2069, susijusį su procedūra COMP/39.452 — Langų ir durų-langų atidarymo mechanizmai tiek, kiek jis su jomis susijęs;

— nepatenkinus šio reikalavimo, atitinkamai sumažinti ieškovėms skundžiamu sprendimu paskirtą baudą taikant SESV 261 straipsnį;

— priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamos ieškinį ieškovės remiasi aštuoniais pagrindais.

1. Pirmasis pagrindas susijęs su tuo, kad priimdama sprendimą atsakovė pažeidė įrodinėjimo našta reglamentuojančius principus (Reglamento 1/2003 2 straipsnis), įrodymo lygį ir pareigą motyvuoti. Konkrečiai, atsakovė pakankamai neįrodė, kad yra tariamas Vokietijos kainų už langų atidarymo mechanizmus visoje EEE signalo efektas; todėl ji nepagrįstai ginčijo jai tenkančią įrodinėjimo našta.
2. Antrasis pagrindas susijęs su tuo, kad atsakovė klaidingai manė, jog tariami susitarimai susiję su visa EEE arba nepateikė pakankamai įrodymų šiuo aspektu.
3. Trečiasis pagrindas susijęs su tuo, kad atsakovė klaidingai manė, nepateikdama pakankamai įrodymų šiuo aspektu, kad tariamas pažeidimas buvo susijęs su visa langų atidarymo technologija ir medžiagomis.
4. Ketvirtasis pagrindas susijęs su tuo, kad atsakovė klaidingai manė, nepateikdama pakankamai įrodymų šiuo aspektu, kad buvo susitarimai dėl kainų 2002 m. Todėl buvo klaidingai taikytos Baudų nustatymo metodo gairės, nes ji klaidingai nurodė, kad pažeidimas truko nuo 1999 m. iki 2007 m. Be to, atsakovė pažeidė Reglamento 1/2003 25 straipsnį, nes į aplinkybes, įvykusias iki 2002 m., nereikia atsižvelgti.
5. Penktasis pagrindas susijęs su tuo, kad atsakovė klaidingai priskyre ieškovėms bendrovės, kurioje turimos dalys buvo nedidelės, elgesį ir taip pažeidė nuostatas, susijusias su patronuojančios bendrovės atsakomybės už jos padalinių veiksmus nuostatas ir pareigą motyvuoti.
6. Šeštasis pagrindas susijęs su tuo, kad atsakovė, skirdama baudą, nesilaikė vienodo požiūrio, proporcingumo, gero administravimo principų ir pareigos motyvuoti. Be to, atsakovė nepaisė Baudų nustatymo metodo gairių raidės, turinio ir dvasios.
7. Septinta, vertindama pažeidimo sunkumą, atsakovė pažeidė proporcingumo, gero administravimo principus ir Baudų nustatymo metodo gairių 20, 23 ir 25 punktus bei pareigą motyvuoti.

8. Aštunta, nagrinėdama lengvinančias aplinkybes, atsakovė pažeidė vienodo vertinimo principą, Baudų nustatymo metodo gairių 29 punktą ir pareigą motyvuoti. Konkrečiai, atsakovė neatsižvelgė į ieškovių siekio bendradarbiauti nebuvimą.

2012 m. birželio 11 d. pareikštas ieškinytis byloje *Alban Giacomo prieš Komisiją*

(Byla T-259/12)

(2012/C 227/55)

Proceso kalba: italų

Šalys

Ieškovė: *Alban Giacomo SpA* (Romano d'Ecelinas, Italija), atstovaujama advokatų S. Nanni Costa, F. Di Gianni, G. Coppo

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

— panaikinti arba, nepatenkinus šio reikalavimo, sumažinti ieškovei skirtos baudos dydį prirėikus pasinaudojant neribota jurisdikcija, kuri teismui suteikta pagal SESV 261 straipsnį,

— priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Šioje byloje ginčijamas tas pats sprendimas, kaip ir byloje T-248/12, *Carl Fuhr GmbH & C. KG prieš Komisiją*.

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi dviem pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas, susijęs su *Alban Giacomo SpA* inkriminuojamo pažeidimo trukmės nustatymu.

Kaip pirmąjį pagrindą ieškovė nurodo, kad jos ginčijamo pažeidimo pabaigos data yra paskutinio susirinkimo, kuriame ji dalyvavo, data, t. y. 2006 m. rugsėjo 11 d., o ne 2007 m. liepos 3 d., kai Komisija atliko patikrinimus.